

Palitana plates of Dhruvasena I, [Valabhī] year 210, Āśvayuja [ba.] 5

Annette Schmiedchen

Author of digital edition: Annette Schmiedchen

Identifier: DHARMA_INSMaitraka00018

Repository: Maitraka (tfb-maitraka-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSMaitraka00018.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-10-01 13:46 (d43d32f), last modified 2026-10-01 10:19 (a7afa92)

Summary

Confirmation of a grant of land (42 *pādāvarta*, including a cistern) in favour of a Yajurvedin from Akrolakagrāma.

Edition

⟨Page 1r⟩

⟨Page 1v⟩ ⟨1⟩ □ svasti valabhītaḥ prasabhapraṇatāmitrāṇā⟨m⟩ maitrakā⟨n?⟨n⟩ām
atulabalasapatnama⟨2⟩ṇḍalābhogasamsaktasa⟨m⟩prahāraśatalabdhapratāpaḥ
pratāpopanataḍānam⟨a?⟨ā⟩nārjja⟨3⟩vopārjjitānurāgo nuraktam⟨o!labhṛtami-
traśreṇībalāvāptarājaśrīḥ paramamā⟨4⟩heśvaras senāpatīśrībhaṭakkas tasya su-
tas taccaraṇarajoruṇāvanatapavitrīkṛta⟨5⟩śīrāḥ śīrovanataśatrucūḍāmaṇiprab-
hāvicchuritapādanakhapaṁktidīdhitir ddīnānā⟨6⟩thajanopajīvyamānavibhavaḥ
paramamāheśvaras senāpatidharasenas tasyānuja⟨7⟩s tatpādābhipraṇāmapraśas-
tavimalam⟨o!līmaṇir mmanvādipraṇītavīdhividhāna⟨8⟩dharmmā dharmmarāja

Iva vihitavinayavyavasthāpaddhatir akhilabhuvanamaṇḍalābhoga<9>svāminā paramasvāminā svayam upahitarājyābhiṣekamahāviśrāṇanāvapūtarā<10>jya(ś)rīḥ paramamāheśvaro mahārājadroṇasimhaḥ si<ṛ>ha Iva tasyānujas svabhujabale<11>na paragajaghaṭānikā<nā>m ekavijayī śaraṇ<e?<ai>ṣiṇām śaraṇam avaboddhā śāstrārt-thatatvā<12>nām kalpatarur iva suhr<ṛ>ṭprañayinām yathābhilaṣitaphalopabhogadaḥ parama<13>bhāgavataḥ paramabhaṭṭārapādānuddhyāto mahāsāmantamahārājadhruvasenaḥ<14> kuśalī sarvvān eva svān āyuktakaviniyuktakacāṭabhaṭadrāṅgikadhruvā<15>dhikaraṇikadāṇḍapāsikādīn anyāms ca yathāsambaddhyamānakān anudarśa<Page 2r><16>yaty

astu vo viditaṁ yathākrolakagrāma uttrarasīmni dvādaśapādā{r}varttaparisarā v<a?<ā>p<i?<ī><17> kṣetrapādāva<r>ttāś ca t<i?<ri>mśaT tatraiva vāstavyabr<a?<ā>hmaṇaskandāya iO!pasvastisagotrāya vājisaneya<18>sabrahmacārīṇe yad eta(t) pūrvabhuktabhujyamānakaṁ tan ma<p?<y>āpi mātāpitroḥ puṇyāpyāya<a?<ā>ya<19> Ātmanaś caihikā<he?<mu>ṣmikayathābhilaṣitaphalāvāp-tinimittam pūrvvācārasthityānujñātaM

<20> <p?<y>ato sya pūrvabhuktimaryyādayā bhumjāt<a?<a><h> kṛṣata(h) karṣayataḥ pradiśato vā na kena<v?<c>it svalpyāpy ā<21>b(ā)dhā vicāraṇā vā {na} kāryyāśmadvaṁśajair ā<ta?<gā>mibhadraṇṛpatibhiś ca<av?<ān>tyāny aiśvaryyā<n?<n>y<e?<a>sthira<ṛ> m<o?<ā>nu<ryya?<śya><ṛ><22> <t?<s>ām<a?<ā>nyam ca bhūmidānaphalam avagacchadbhir iyam asmadanumatir anumanta<n?<v>yā

<A>pi cātra vyāsagīt(āḥ)<23> ślokā bhavanti

1. Anuṣṭubh

bahubhir vvasudhā bhuktā rājabhi<h> sagarādibhi(h)
yasya yasya yadā bhūmis tasya tasya tadā<24> phalam

2. Anuṣṭubh

ṣaṣṭivarṣasahasrāṇi svargge modati bhūmidāḥ
Ācche<t>tā {c}cānumant<a?<ā> c<iā?<a> <n?<t>āny eva narake v<e?<a>seT

3. Anuṣṭubh

<25> vi<ch?<ndh>yāṭaviṣv atoyāsu śu<s?<ś>kakoṭaravāsi{ha}na(h)
kṛṣṇāḥ<a?<a>yo hi jāyante bh<u?<ū>mid<a?<ā>yam haranti ye ||

<26> svahasto mama mahāsāmantamahārājadhruvasenasya dūtako rudradharaḥ likhi-tam kikakk<en>a<27> saṁ 200 10 Ā<ñc?<śv>ayuja <j?a

Bibliography

First edited by Sten Konow with estampages and translation (Konow 1911–1912, № 3). Re-edited and encoded by Annette Schmiedchen on the basis of estampages and photographs of the original.

Primary

[SK] Konow, Sten. 1911–1912. “Five Valabhi plates.” EI 11, pp. 104–118. Item 3.